

**Zeitschrift:** Historischer Kalender, oder, Der hinkende Bot  
**Band:** 227 (1954)

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Auch bei Expeditionen in wenig erforschte Gebiete wird Ovomaltine mitgeführt. So haben uns zwei Forscher, die in Uganda, Belgisch Kongo und im Sudan arbeiten, das eindrucksvolle Bild zur Verfügung gestellt.

Ein anderer Wissenschaftler, Herr Paul Aellen aus Basel, hat uns einen Tatsachenbericht von einer strapaziösen Reise durch den Iran zugestellt. Er schreibt wörtlich:

«Es ist nicht übertrieben, wenn ich behaupte, dass ich der Ovomaltine an einem sehr kritischen Punkt, in einem schwierigen Krankheitsstadium die Fortsetzung meiner botanisch-zoologischen Expedition durch den Iran, ja sogar mein Fortkommen verdanke. Man sprach von einem Abbruch der Expedition und von einem Einliefern durch das Flugzeug vom nächsten Flughafen aus in ein Spital in Teheran. Zum Glück führten wir einige Büchsen Ovomaltine bei uns. Sie waren meine Rettung, denn das einzige, was ich vertragen konnte, und das mir immer schmeckte, war Ovomaltine in Schwarztee aufgelöst. Mit diesem Gemisch konnte ich die bösartigen Durchfälle meistern und mein geschwächter Körper hielt die Attacke durch. Überraschend schnell kehrten meine Kräfte wieder, als der Körper Ovomaltine vollständig aufzunehmen begann.»

Die natürliche, vollwertige Aufbau- und Kraftnahrung Ovomaltine ist der unerschöpfliche Energiequell für jung und alt, schwach und stark.

DR. A. WANDER AG., BERN

# VALEMAIL

Die vorteilhafte Emaillackfarbe



Ein Anstrich mit VALEMAIL kostet wegen der guten Ausgiebigkeit und hervorragenden Deckkraft nicht mehr als ein solcher mit gewöhnlicher Ölfarbe.

VALEMAIL, die hochglänzende, schlagfeste, schnelltrocknende und wetterbeständige Emaillackfarbe, ist ein VALENTINE-Produkt und wird in der Schweiz hergestellt von G. LABITZKE ERBEN, Lack- und Farbenfabrik, Zürich 48.

VERKAUF AUSSCHLIESLICH IN DROGERIEN

## Herz- und Nervenbeschwerden?

Herz- und Nervenelixier  
**TIMOCOR**

ist ein Pflanzenprodukt und bekämpft nervöse, nicht organisch bedingte Störungen und Beschwerden der Herzaktivität. Gleichzeitig aber auch noch Blutkreislaufstörungen, verursacht durch Erschlaffung der Blutgefäße, Arterienverkalkung, Wallungen in den Wechseljahren.

**Imhofs Herz- und Nervenelixier**  
ist empfehlenswert als Stärkungsmittel bei nervösen Herzstörungen, Herzklopfen, Angstgefühl, Herzstokkungen, Blutkreislaufstörungen, Wechseljahrsbeschwerden, Arterienverkalkung.  
Erhältlich in Apotheken und Drogerien  
I. K. S. 12 423

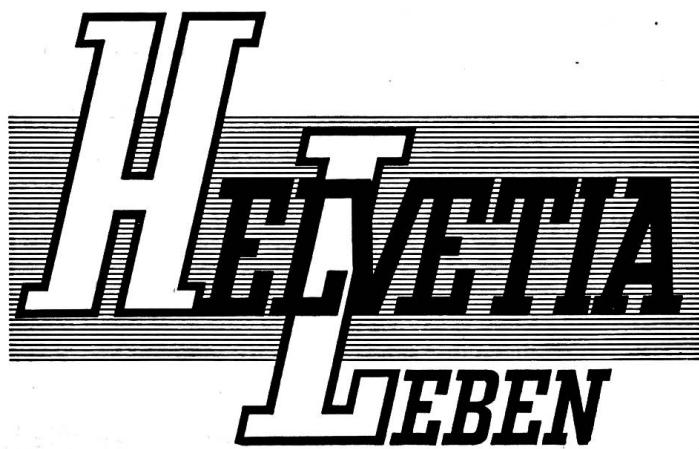
**BAHNHOF-DROGERIE UND APOTHEKE**

**IMHOF BERN**

Bollwerk 15 / Genferhaus  
Spezialgeschäft für Kräuter- und Naturheilprodukte

## Alle Formen der Lebensversicherung

sowie Invaliditäts-, Unfall- und Krankenzusatzversicherung



**Generaldirektion, Genf**

Rue du Mont-Blanc 3

**Generalagenturen:**

**Bern**

W. Janz,  
Zeitglockenlaube 6  
Telephon 2 33 55

**Biel**

H. Gerber,  
Bahnhofplatz 13  
Telephon 2 23 40

Schon ein einziges Pulver wirkt zuverlässig!

Die bequeme Taschenpackung zu 3 Pulver 70 Rp. ist in allen Apotheken u. Drog. erhältlich.

**MALEX**

Kartons zu 1.05 und 2.10. Malex wirkt immer prompt gegen Schmerzen und Unpässlichkeiten aller Art und ist unschädlich! Als Schlafpulver bestens empfohlen: Dreieck-Schlafpulver «Dorma-bén», in Apotheken zu 2.60. Für eine gute Nervenkur: Nervenmittel «Valviska-Spezialtee» 2.95, 5.20. Die Zirkulations- und Herztröpfen «ZIR-KOR» stärken Herz und Nerven und helfen ausgezeichnet gegen Beschwerden des Älterwerdens. 3.95, Mittelflasche 7.50, Kurflasche 14.55. Ein Versuch mit diesen Mitteln wird Sie überzeugen! Versand dieser beliebten Heilmittel durch die St. Leonhards-Apotheke St. Gallen. — Sendung portofrei bei Voreinzahlung mit Bestellverm. auf Postch. IX 5150.

## NERVOSITÄT untergräbt Ihre Gesundheit!

**HALT**

Wenn Ihre Nerven empfindlich sind, wenn plötzlicher Lärm oder Ungewohntes Sie reizt, dann nehmen Sie «König's Nervenstärker». Dieses Präparat hat manchem geholfen. Es beruhigt, fördert den gesunden Schlaf und ist empfehlenswert bei nervösen Verdauungsbeschwerden und chronischen Nervenleiden.

Die Flasche Fr. 7.30 in Apotheken und Drogerien

Gratisbroschüre durch Hauptniederlage der König Medicine Co., Chicago:

**W. VOLZ & CO., BERN**

Zentralapotheke Zeitglockenlaube 2

Prompter Postversand O. I. C. M. 8413



**PASTOR KÖNIG'S  
NERVEN STÄRKER**

Seit mehr als 50 Jahren bewährt!



**SPAR-  
& LEIHKASSE  
LYSS**

BERNISCHE  
LANDKASSE

dient seit 1866 Bezirk, Gemeinden, Kanton, Landwirten, Geschäften, Privaten und pflegt die Geschäfte einer reinen Ersparniskasse. Alle Sparheftinlagen zu 90 % in l. Hypotheken und in Gemeindedarlehen angelegt. Eigenvermögen über 10 % der Einlagen. Von eidgenössischer Behörde als Bodenkreditanstalt anerkannt. — 1952 Jahresumsatz 230 Millionen.

**HAUPTTÄTIGKEIT**  
**Hypotheken – Spareinlagen – Kredite/Darlehen**  
**Förderung des Sparsinnes Jugendlicher**



durch unser spezielles Jugendsparheft für Dienstboten, Angestellte, Kinder, mit Sparprämlen: Heftechen guter Literatur als Anreiz für regelmässiges Sparen, sofern die Jahresersparnis Fr. 100.— erreicht bzw. Fr. 8.— pro Monat.

Telephon (032) 8 42 53

Postscheckkonto IVa 202



**Hauert  
DÜNGER**

beste Boden- und Pflanzennahrung. Volldünger «Gartensegen», Blumendünger, reines Pflanzennährsalz. Alle Knochen- und Hornmehle. Die gehaltreichen Dünger mit vorzüglicher Wirksamkeit

Erhältlich in den Gärtnereien



**Wollstoffe**

Alte Stricksachen werden im Tausch gegen unsere Stoffe und Strickwolle übernommen.

Wir verrechnen den entsprechenden Tagespreis.

Verlangen Sie unsere reichhaltige Musterkollektion.

**Tuchfabrik F. & E. Stucki's Söhne, Steffisburg**

Verkaufsgeschäft in Thun, Untere Hauptgasse 15. Tel. Fabrik (033) 2 50 01, Laden (033) 2 24 53

## Geld sparen beim Uhrenkauf



Musette-Resist «999», die neue staubdichte Herrenuhr mit grossem Sekundenzeiger, Ankerwerk, 15 Rubis, stossgesichert, schwarzes oder versilbertes Leuchtzifferblatt Fr. 69.—. Zuschlag für Stahlband Fr. 7.—

**liefert direkt  
an Private,  
darum ist die gute Musette-Uhr  
sehr vorteilhaft!**

Profitieren Sie von unserem aussergewöhnlichen Angebot. Wählen Sie eine Musette-Uhr! Wer sich auf Uhren versteht, weiss es zu schätzen, nicht irgendeine unbekannte Marke, sondern die seit 1871 berühmte «Musette» zu erhalten. (Das älteste Uhrenversandhaus der Schweiz.) 80jährige Erfahrung bürgt für beste Qualität

Verlangen Sie den Gratis-Katalog Nr. 48 mit über 145 Modellen

Schriftliche  
Garantie  
für  
jede  
Uhr



Musette Nr. 7711, die moderne Damenuhr mit Kordelband, Ankerwerk 15 Rubinen, Chromé mit Stahlboden Fr. 68.— Goldplaque Fr. 88.— starkes Goldgehäuse Fr. 165.—

**Wichtig:** Alle Musette-Uhren sind ganggenau und frei von jedem Fabrikationsfehler, weil kontrolliert durch unseren neuen elektronischen «Vibrograf», Diagramm-Apparat

**Guy-Robert, Uhren-Musette**  
Seit 1871 für Präzisionswerke bekannt  
**La Chaux-de-Fonds 48**

**GRATIS**

Ausfüllen und in offenem Kuvert mit 5 Rp. frankiert einsenden an die Firma Musette-Uhren, Guy-Robert, La Chaux-de-Fonds 48

Senden Sie mir sofort den grossen Gratis-Katalog mit Spezialangebot

Name: .....

Beruf: .....

Adresse: .....

*Musette*

Nach schwerster Arbeit ist die Nervenkraft verbraucht. So sehr, daß man sich leicht aufregt, unwichtige Dinge schwer nimmt und schlecht schläft! Erneuern Sie Ihre Gesundheit mit nervenstärkender Spezial-Nervennahrung „Neo-Fortis“! Sie enthält das für die Gesundheit notwendige Lecitin, Calcium, Magnesium usw. Familienpackung Fr. 14.55, die kleine Kur Neo-Fortis Fr. 5.20.

Ihr Abführmittel soll auch die Drüsen der Verdauungs-Organen zu neuer Tätigkeit anregen. Mit grünen Kräuterpillen Helvesan-1 entleert sich der Darm täglich. Individuelle und beschwerdefreie Wirkung über Nacht, weil die tägliche Dosis je nach Fall und Bedarf gesteigert oder vermindert werden kann. Schachtel Fr. 3.65. Man nehme Helvesan-1 zweimalig mit „Helvesan-Tee“.

Grüne Helvesan-4 helfen dem Magen bei Störungen, denn die darin befindlichen Pflanzenwirkstoffe sind für Magenschleimhaut, Drüsen und Nerven heilsam. Schachtel Fr. 3.65. In flüssiger Form echter Kräuterbalsam, „Hausgeist-Balsam“, mittlere Flasche Fr. 3.90.

Schwer für den zirkulationskranken Körper sind: Arterienverkalkung, hoher Blutdruck, Schwindel, Herzklöpfen, Kopfweh, Wallungen, Wechseljahr-Beschwerden, Krampfadern, Knoten, Müdigkeit, Schwellungen, Stauungen, Hämorrhoiden, eingeschlafene und kalte Arme, Hände, Beine und Füße. Die Zirkulations-Störungen setzen dem Organismus zu, jedoch bringt das flüssige wohlsmeldende Zirkulan aus Kräutern gute Hilfe und bekämpft diese Leiden. Kur Fr. 20.55, 1/2 Kur Fr. 11.20, Drigfl. Fr. 4.95 beim Apotheker und Drogisten, wo nicht erhältlich, Versand unter Bezug auf den „Hinfenden Boten“ durch Lindenholz-Apotheke, Rennweg 46, Zürich 1.

## Theaterkostüme und Trachten

Verleihgeschäft **Strahm-Hügli, Bern**

Inhaberin: Frl. V. Strahm  
Kramgasse 6, Telephon (031) 2 83 43  
Gegründet 1906

Lieferant des Berner Heimatschutztheaters

